

www.caleffi.com



ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE, PUNERE ÎN FUNCȚIUNE ȘI ÎNȚEȚINERE

Vă mulțumim că ne-ați acordat preferința...

Măsurii de precauție

Siguranța

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes 'LĂSAȚI ACȚIUNEA MANUALĂ UTILIZATORULUI PENTRU A-L FOLOSI'.

Funcționarea

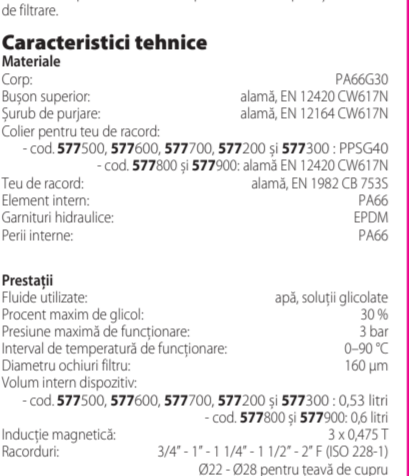


Table with 2 columns: DN and flow rate (l/min) for different models.

Caracteristici tehnice ale izolației

Caracteristici hidraulice (fig. A)

Asamblarea (fig. B-C)

Instalarea (fig. D-E-F-G-H-I-L-M)

MB (fig. F-E-F-G-H-I-L-M)

Reglare by-pass (fig. N-O)

Scheme de instalare (fig. P)

Întreținerea filtrului și evacurarea nămolului

Schema de instalare (fig. Q)

Adăugarea de aditivi chimici (fig. T)

SLOVENČINA

NAVODILA ZA MONTAŽO, PRVI ZAGON IN VZDRŽEVANJE

Zahvaljujemo se vam za izkazano zaupanje...

Opozorila

Varnost

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes 'TA NAVODILA MORAJO BITI UPORABNIKI VEDNO NA VOLJO'.

Delovanje

Tehnične karakteristike

Karakteristike

Rad

Proizvodni karakteristiki

Tehnične specifikacije izolacije

Caracteristici tehnice ale izolației

Caracteristici hidraulice (fig. A)

Asamblarea (fig. B-C)

Instalarea (fig. D-E-F-G-H-I-L-M)

MB (fig. F-E-F-G-H-I-L-M)

Reglare by-pass (fig. N-O)

Scheme de instalare (fig. P)

Întreținerea filtrului și evacurarea nămolului

Schema de instalare (fig. Q)

Adăugarea de aditivi chimici (fig. T)

HRVATSKI

UPUTE ZA MONTAŽU, PUŠTANJE U RAD I ODRŽAVANJE

Hvala Vam što ste odabrali naš proizvod!

UPOZORENJA

Bezbednost

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes 'OVJE UPUTE OSTATI KORISNIKU'.

Funkcija

Tehničke specifikacije

Radne karakteristike

Magnetska indukcija

Tehničke specifikacije izolacije

Caracteristici tehnice ale izolației

Caracteristici hidraulice (fig. A)

Asamblarea (fig. B-C)

Instalacija (fig. D-E-F-G-H-I-L-M)

Napomena (fig. F-E-F-G-H-I-L-M)

Prilagodavanje bajpasa (fig. N-O)

Dijagrami instalacije (fig. P)

Održavanje i puštanje taloga (fig. M-Q-R-S)

Shema instalacije (fig. Q)

Upotreba kemijskih aditiva (fig. T)

SERPSKI

UPUTSTVA ZA INSTALIRANJE, PUŠTANJE U RAD I ODRŽAVANJE

Zahvaljujemo Vam, što ste odabrali naš proizvod!

Upozorenja

Bezbednost

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes 'OBAVEZNO OSTATI OVO UPUTSTVO KORISNIKU ZA KASNIJU UPOTREBU'.

Funkcija

Tehničke specifikacije

Radne karakteristike

Magnetska indukcija

Tehničke specifikacije izolacije

Caracteristici tehnice ale izolației

Caracteristici hidraulice (fig. A)

Asamblarea (fig. B-C)

Instalacija (fig. D-E-F-G-H-I-L-M)

Napomena (fig. F-E-F-G-H-I-L-M)

Prilagodavanje bajpasa (fig. N-O)

Dijagrami instalacije (fig. P)

Održavanje i puštanje taloga (fig. M-Q-R-S)

Shema instalacije (fig. Q)

Upotreba kemijskih aditiva (fig. T)

ČEŠTINA

UPUTSTVA ZA INSTALACI, UVEDENÍ DO PROVOZU A ÚDRŽBA

Děkujeme Vám, že jste nám dali přednost výrobku.

Upozornění

Bezpečnost

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes 'NECHÁTEJTE TENTO MANUÁL PŘE UŽIVATELA'.

Funkce

Tehnické specifikace

Pracovní charakteristiky

Magnetická indukce

Tehnické specifikace izolace

Caracteristici tehnice ale izolației

Caracteristici hidraulice (fig. A)

Asamblarea (fig. B-C)

Instalácia (fig. D-E-F-G-H-I-L-M)

Napomena (fig. F-E-F-G-H-I-L-M)

Prilagodavanje bajpasa (fig. N-O)

Dijagrami instalacije (fig. P)

Održavanje i puštanje taloga (fig. M-Q-R-S)

Shema instalacije (fig. Q)

Upotreba kemijskih aditiva (fig. T)

SLOVENČINA

NAVOD NA INSTALACI, UVEDENÍ DO PROVOZU A ÚDRŽBA

Děkujeme Vám, že jste nám dali přednost výrobku.

Upozornění

Bezpečnost

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes 'NECHÁTEJTE TENTO MANUÁL PŘE UŽIVATELA'.

Funkce

Tehnické specifikace

Pracovní charakteristiky

Magnetická indukce

Tehnické specifikace izolace

Caracteristici tehnice ale izolației

Caracteristici hidraulice (fig. A)

Asamblarea (fig. B-C)

Instalácia (fig. D-E-F-G-H-I-L-M)

Napomena (fig. F-E-F-G-H-I-L-M)

Prilagodavanje bajpasa (fig. N-O)

Dijagrami instalacije (fig. P)

Održavanje i puštanje taloga (fig. M-Q-R-S)

Shema instalacije (fig. Q)

Upotreba kemijskih aditiva (fig. T)

MAGYAR

TELEPÍTÉS, ÜZEMELTETÉS ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy a termékünket választotta!

Figyelmeztetés

Biztonság

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes 'NEHAGYJA EZT AZ ÚTMUTATÓT A FELHASZNÁLÓ SZÁMÁRA'.

Működés

Műszaki leírás

Teljesítmény

Működési jellemzők

Sejtelmes műszaki jellemzők

Caracteristici tehnice ale izolației

Caracteristici hidraulice (fig. A)

Asamblarea (fig. B-C)

Installáció (fig. D-E-F-G-H-I-L-M)

Napemelés (fig. F-E-F-G-H-I-L-M)

Prilagodavanje bajpasa (fig. N-O)

Dijagrami instalacije (fig. P)

Održavanje i puštanje taloga (fig. M-Q-R-S)

Shema instalacije (fig. Q)

Upotreba kemijskih aditiva (fig. T)

SLOVENČINA

UDHJETE PËR INSTALIMIN, VËNËN NË PUNË DH MIREMBAJTJEN

Faleminderit që zgjodhët produktin tonë.

Filter magnetik dhe vetëpastirim dhe gjysmë automatik

Paralajmërim

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes 'LEHËNI KËTE MANUAJ SI NË UDHËZUES REFERIM PËR PËRDORIMIN'.

Funksioni

Specifikimet teknike

Rendimenti

Specifikimet teknike të izolimit

Caracteristici tehnice ale izolației

Caracteristici hidraulice (fig. A)

Asamblarea (fig. B-C)

Instalimi (fig. D-E-F-G-H-I-L-M)

Shënime teknike (fig. F-E-F-G-H-I-L-M)

Prilagodavanje bajpasa (fig. N-O)

Dijagrami instalacije (fig. P)

Održavanje i puštanje taloga (fig. M-Q-R-S)

Shema instalacije (fig. Q)

Upotreba kemijskih aditiva (fig. T)

TÜRKÇE

MONTAJ, SERVİS ALMA VE BAKIM TALİMATLARI

Bu ürünü seçerken bazı tercih ettiğiniz işleri tekküler ediniz.

Yararlar

Güvenlik

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes 'BU KILAVUZU, KULLANMA VE FAYDALANMA SİCİNİ KULLANILCIYA BİRAKINIZ'.

Fonksiyon

Teknik özellikler

Performans

Isolasyon özellikleri

Caracteristici tehnice ale izolației

Caracteristici hidraulice (fig. A)

Asamblarea (fig. B-C)

Montaj (fig. D-E-F-G-H-I-L-M)

Notlar (fig. F-E-F-G-H-I-L-M)

Prilagodavanje bajpasa (fig. N-O)

Dijagrami instalacije (fig. P)

Održavanje i puštanje taloga (fig. M-Q-R-S)

Shema instalacije (fig. Q)

Upotreba kemijskih aditiva (fig. T)

عربية

ارشادات التركيب والتشغيل والصيانة

نشكركم لتفضيلكم إتنا في اختياركم لهذا المنتج.

تحذيرات

الأمان

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes 'يُرجى عدم تشغيل هذا الجهاز إلا بعد قراءة التعليمات بعناية'.

الوظيفة

المواصفات الفنية

الأداء

مواصفات العزل

Caracteristici tehnice ale izolației

Caracteristici hidraulice (fig. A)

Asamblarea (fig. B-C)

التثبيت (fig. D-E-F-G-H-I-L-M)

ملاحظات (fig. F-E-F-G-H-I-L-M)

Prilagodavanje bajpasa (fig. N-O)

Dijagrami instalacije (fig. P)

Održavanje i puštanje taloga (fig. M-Q-R-S)

Shema instalacije (fig. Q)

Upotreba kemijskih aditiva (fig. T)

中文

安装、调试和维护说明

感谢您选择了我们的产品。

警告

安全

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes '请务必仔细阅读并遵守本产品的使用说明书'.

功能

技术规格

性能

保温隔热性能

Caracteristici tehnice ale izolației

Caracteristici hidraulice (fig. A)

安装 (fig. B-C)

调试 (fig. D-E-F-G-H-I-L-M)

注意 (fig. F-E-F-G-H-I-L-M)

Prilagodavanje bajpasa (fig. N-O)

Dijagrami instalacije (fig. P)

Održavanje i puštanje taloga (fig. M-Q-R-S)

Shema instalacije (fig. Q)

Upotreba kemijskih aditiva (fig. T)